
Privacy Policy

English

The protection of your personal data is a particular concern for us. **N-Mobil Upholstery Cleaning & Cleaning Maintenance Activities** processes your personal data exclusively on the basis of legal provisions (**EU-GDPR, DSG 2000, TKG 2003**).

1. Controller

Szél Ferencz Norbert
Wehlistraße 309/1/3
1020 Vienna, Austria
E-mail: office@nmobil.at

2. Data Collected

- **Name**
- **Address**
- **Phone number**
- **E-mail address**
- **Order and billing data**
- **Communication data**, including WhatsApp and Facebook Messenger messages (message content, timestamp, sender and recipient information)

3. Purpose of Data Processing

- **Fulfillment of our services**
- **Invoicing**
- **Customer communication**, including customer service via WhatsApp and Facebook Messenger

4. Storage Duration

Data will be stored in accordance with statutory retention periods (generally **7 years** for tax reasons).

5. Data Disclosure

- Disclosure to third parties will only occur if legally obliged to do so or to commissioned service providers (e.g., tax advisors) in compliance with contractual data protection agreements.
- When using WhatsApp and Messenger, metadata and content of messages are transmitted via the providers' servers (**Meta Platforms Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Ireland**) and stored according to their privacy policies:
 - WhatsApp: <https://www.whatsapp.com/legal/privacy-policy>
 - Facebook Messenger: <https://www.facebook.com/privacy/policy>

6. Data Subject Rights (Art. 15–22 GDPR)

You have the right to:

- **Information**
- **Rectification**
- **Erasure** ("right to be forgotten")
- **Data portability**
- **Object to processing**

To exercise your rights, please contact us in writing at **office@nmobil.at**.

7. Right to Lodge a Complaint

If you believe that the processing of your data violates applicable data protection law, you can contact the Austrian Data Protection Authority:
www.dsb.gv.at

8. Cookies and Server Logs

Our website exclusively uses technically necessary cookies that are essential for the operation of the website. No marketing or tracking cookies are used.

The operator automatically logs server access data (IP address, timestamp, browser type) exclusively for system security and troubleshooting.

GDPR Compliance Declaration

N-Mobil Upholstery Cleaning & Cleaning Maintenance Activities commits to:

- Process all customer data in accordance with **GDPR** and **Austrian data protection laws**.
- Collect and store only the data necessary for the provision of services.
- Not sell or disclose data to unauthorized third parties.
- Regularly review and update data protection practices.

Datenschutzerklärung

Deutsch

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns ein besonderes Anliegen. **N-Mobil Polsterreinigung & Reinigung Wartungstätigkeiten** verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten ausschließlich auf Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen (**EU-DSGVO, DSG 2000, TKG 2003**).

1. Verantwortlicher

Szél Ferencz Norbert
Wehlistraße 309/1/3
1020 Wien, Österreich
E-Mail: office@nmobil.at

2. Erhobene Daten

- **Name**
- **Adresse**
- **Telefonnummer**
- **E-Mail-Adresse**
- **Auftrags- und Abrechnungsdaten**
- **Kommunikationsdaten**, einschließlich WhatsApp- und Facebook-Messenger-Nachrichten (Nachrichteninhalt, Zeitstempel, Absender- und Empfängerinformationen)

3. Zweck der Datenverarbeitung

- **Erfüllung unserer Dienstleistungen**
- **Rechnungsstellung**
- **Kundenkommunikation**, einschließlich Kundendienst über WhatsApp und Facebook Messenger

4. Speicherdauer

Die Daten werden entsprechend den gesetzlichen Aufbewahrungsfristen (in der Regel **7 Jahre** aus steuerlichen Gründen) gespeichert.

5. Datenweitergabe

- Eine Weitergabe an Dritte erfolgt ausschließlich bei gesetzlicher Verpflichtung oder an beauftragte Dienstleister (z. B. Steuerberater) unter Einhaltung vertraglicher Datenschutzvereinbarungen.
- Bei der Nutzung von WhatsApp und Messenger werden Metadaten und Inhalte der Nachrichten über die Server der Anbieter (**Meta Platforms Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Irland**) übertragen und gemäß deren Datenschutzrichtlinien gespeichert:
 - WhatsApp: <https://www.whatsapp.com/legal/privacy-policy>
 - Facebook Messenger: <https://www.facebook.com/privacy/policy>

6. Betroffenenrechte (Art. 15–22 DSGVO)

Sie haben das Recht auf:

- **Auskunft**
- **Berichtigung**
- **Löschung** („Recht auf Vergessenwerden“)
- **Datenübertragbarkeit**
- **Widerspruch gegen die Verarbeitung**

Zur Ausübung Ihrer Rechte kontaktieren Sie uns bitte schriftlich unter **office@nmobil.at**.

7. Beschwerderecht

Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer Daten gegen geltendes Datenschutzrecht verstößt, können Sie sich an die Österreichische Datenschutzbehörde wenden:

www.dsb.gv.at

8. Cookies und Server-Logs

Unsere Website verwendet ausschließlich technisch notwendige Cookies, die für den Betrieb

der Website unerlässlich sind. Es werden keine Marketing- oder Tracking-Cookies verwendet. Der Betreiber protokolliert automatisch Serverzugriffsdaten (IP-Adresse, Zeitstempel, Browsertyp) ausschließlich zur Systemsicherheit und Fehlerbehebung.

DSGVO-Konformitätserklärung

N-Mobil Polsterreinigung & Reinigung Wartungstätigkeiten verpflichtet sich:

- Alle Kundendaten gemäß **DSGVO** und den **österreichischen Datenschutzgesetzen** zu verarbeiten.
- Nur jene Daten zu erheben und zu speichern, die zur Erbringung der Dienstleistungen notwendig sind.
- Keine Daten an unbefugte Dritte zu verkaufen oder weiterzugeben.
- Die Datenschutzpraktiken regelmäßig zu überprüfen und zu aktualisieren.

Adatvédelmi Nyilatkozat

Magyar

Személyes adatainak védelme különösen fontos számunkra. Az **N-Mobil Kárpittisztító & Tisztítás Karbantartási tevékenységek** kizárólag a jogszabályi rendelkezések (**EU-DSGVO, DSG 2000, TKG 2003**) alapján dolgozza fel az Ön személyes adatait.

1. Adatkezelő

Szél Ferencz Norbert
Wehlstraße 309/1/3
1020 Bécs, Ausztria
E-mail: office@nmobil.at

2. Gyűjtött adatok

- Név
- Cím
- Telefonszám
- E-mail cím
- Megrendelési és számlázási adatok
- Kommunikációs adatok, beleértve a WhatsApp és Facebook Messenger üzeneteket (üzenet tartalom, időbélyegző, feladó és címzett információk)

3. Adatfeldolgozás célja

- Szolgáltatásaink teljesítése
- Számlázás
- Ügyfélkommunikáció, beleértve az ügyfélszolgálatot WhatsAppon és Facebook Messengeren keresztül

4. Tárolási időtartam

Az adatok a törvényi megőrzési időnek megfelelően (általában adózási okokból **7 évig**) tárolódnak.

5. Adattovábbítás

- Harmadik félnek kizárólag jogi kötelezettség esetén, vagy megbízott szolgáltatóknak (pl. adótanácsadó) továbbítunk adatokat, a szerződéses adatvédelmi megállapodások betartása mellett.
- A WhatsApp és Messenger használata esetén az üzenetek metaadatai és tartalma a szolgáltatók (**Meta Platforms Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Írország**) szerverein keresztül kerül továbbításra és az ő adatvédelmi irányelveik szerint tárolódnak:
 - WhatsApp: <https://www.whatsapp.com/legal/privacy-policy>
 - Facebook Messenger: <https://www.facebook.com/privacy/policy>

6. Érintetti jogok (GDPR 15–22. cikk)

Önnek joga van:

- **Tájékoztatáshoz**
- **Helyesbítéshez**
- **Törléshez** („az elfeledtetés joga”)
- **Adathordozhatósághoz**
- **A feldolgozás elleni tiltakozáshoz**

Jogai gyakorlásához kérjük, írásban vegye fel velünk a kapcsolatot az **office@nmobil.at** címen.

7. Panaszjog

Ha úgy gondolja, hogy adatainak feldolgozása sérti az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályokat, panasszal élhet az Osztrák Adatvédelmi Hatóságnál:
www.dsb.gv.at

8. Sütik és Szervernaplók

Weboldalunk kizárólag technikailag szükséges sütiket használ, amelyek elengedhetetlenek a weboldal működéséhez. Marketing vagy nyomkövető sütik nem kerülnek felhasználásra. Az üzemeltető automatikusan naplózza a szerver-hozzáférési adatokat (IP-cím, időbélyegző,

böngésző típusa) kizárólag a rendszerbiztonság és hibaelhárítás céljából.

GDPR Megfelelőségi Nyilatkozat

Az N-Mobil Kárpittisztító & Tisztítás Karbantartási tevékenységek kötelezettséget vállal:

- Minden ügyfeladatot a **GDPR** és az **osztrák adatvédelmi törvények** szerint kezel.
 - Csak azokat az adatokat gyűjti és tárolja, amelyek a szolgáltatások nyújtásához szükségesek.
 - Nem ad el és nem ad tovább adatokat illetéktelen harmadik feleknek.
 - Rendszeresen felülvizsgálja és frissíti adatvédelmi gyakorlatát.
-